

PRESENTATION
DU NOUVEAU **WILLYS-KNIGHT**
GROS SIX

Exprimant avec une rare correction les derniers progrès et perfectionnements apportés dans le dessin des voitures de qualité, le Willys-Knight Gros Six pour 1930 est aujourd'hui offert à votre approbation.

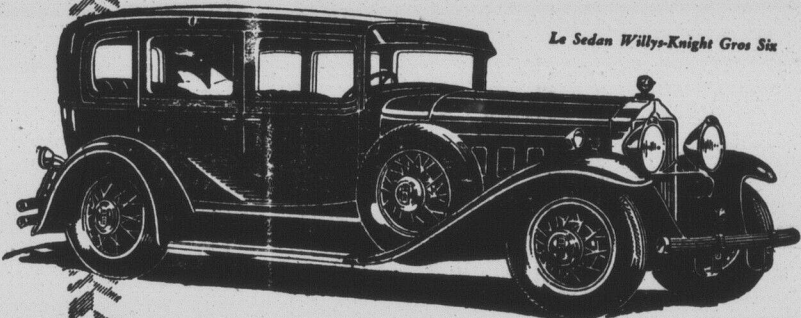
Le Gros Six, avec sa rayonnante beauté, son aménagement intérieur luxueux et de bon goût, son extérieur rehaussé de couleurs riches et harmonieuses, trouvera des admirateurs et des adeptes parmi ceux qui désirent voir leur position sociale, leurs moyens et leur esprit de bon jugement se refléter dans leur équipement.

Au point de vue du génie mécanique comme en apparence, le Willys-Knight Gros Six 1930 a atteint un degré de perfection auquel peu de voitures dispendieuses ont pu arriver. Le moteur breveté sans soupapes marque dans cet auto son plus haut point de perfection; il est plus puissant, plus rapide et plus efficace que jamais.

Le Sedan Gros Six, le Coupé à quatre places et la Routière, tous au même prix, 6 roues à rais métalliques et support de valise arrière \$2950 compris. Tous les prix livrés à Montréal.

Allez voir l'étalage des superbes voitures Willys-Overland à l'Exposition Nationale de Toronto

"70-B" La Compagnon. Une superbe carrosserie nouvelle accroît encore la distinction du Sedan Willys-Knight "70-B". Mû par le même type de moteur sans soupapes que le Grand Six: Coach, \$1595; Sedan, \$1720; Coupé, \$1595; Routière, \$1595; Touring, \$1485. Prix livrés à Montréal. Complètement équipés.



Le Sedan Willys-Knight Gros Six

FOURNIER'S GARAGE
Edmundston, N.-B.

LE COMMERCE



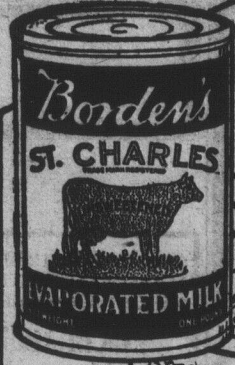
L'hon. Frank CARREL de Québec qui, dans une conférence à Sherbrooke, s'est dit en faveur d'une conférence impériale pour le commerce comme moyen de commencer une campagne chez les manufacturiers pour lutter avec coopération contre l'invasion des produits étrangers.

"Le Droit"
Ottawa, Ont.

RELIGION A L'ECOLE

Les catholiques anglais veulent des écoles religieuses; ils veulent aussi que ces écoles soient officiellement reconnues par le gouvernement. Leurs demandes ne sont pas bien vues de tout le monde. Le "Methodist Times" s'inquiète du progrès du catholicisme en Angleterre. Il fait appel à toutes les forces méthodistes pour l'enrayer et déclare qu'il s'opposera énergiquement aux demandes des catholiques.

L'Eglise anglicane voit sous un autre aspect la campagne en faveur des écoles religieuses. L'évêque anglican de Saint-Albans ne veut pas laisser à la communauté catholique seule le mérite d'une bataille aussi légitime: "Voulez-vous, dit-il, vous mes amis du monde laïque, accepter que le seul enseignement chrétien bien défini aux enfants de ce pays soit donné uniquement dans les écoles catholiques? Les catholiques savent bien que, dans la mesure où ils captureront l'éducation de la génération montante, le catholicisme romain péné-



Pour un peu
de cette Crème



Pour donner à un mets une délicate saveur de crème, ajoutez du Lait St. Charles de Borden, non dilué, au coût du lait ordinaire. Il enrichit et améliore du tout au tout les potages et les sauces.

Deux grandeurs:

Haute, 16 oz., Petite, 6 oz.

Pour Vous, Un
Livre de Recettes
GRATIS

De nombreuses recettes éprouvées, de soupes, sauces à la crème, pains, pâtisseries, entrées savoureuses et bonbons, vous sont acquises sur demande. Jetez le coupon à la poste, aujourd'hui.

LA CIE BORDEN, LIMITEE, Dept. A,
140 rue St-Paul, Québec, Montréal.
Veuillez m'expédier gratis le Livre de Recettes
St. Charles.

NOM _____
ADRESSE _____
CITY _____

Borden's
LAIT NON-SUCRÉ
EVAPORÉ ST. CHARLES

LE DEBUT DU CANCER

Le moment où la maladie est guérissable.

Le cancer fait plus de victimes chaque année au Canada que dans les autres pays. Parmi les personnes au-dessus de quarante ans, que toute autre maladie. Le bureau des statistiques de la Metropolitan Life calcule que parmi les personnes qui sont au-dessus de quarante ans, une femme sur huit meurt du cancer. Chez les hommes, la moyenne est de un sur onze.

Dès son début, le cancer n'est pas accompagné de douleurs, et par conséquent, ses victimes ne se rendent compte de leur condition seulement lorsque la mala-

die est tout à fait développée.

Le cancer externe, sur la surface du corps, où il est visible, ou peut être palpé, se déclare souvent par une verrue, un signe, une excroissance quelconque ou par une gale. Une blessure imparfaitement guérie, une place où même une vieille cicatrice peut dégénérer en cancer. Si vous avez quelque-uns de ces symptômes, veillez-y bien, et s'ils changent en apparence ou en grandeur, consultez un médecin immédiatement.

Il est important de ne pas oublier que les remèdes sont inutiles comme cure pour le cancer.

Les remèdes annoncés avec éclat pour la guérison du cancer, ne sont que des fabrications de charlatans, et ils n'ont jamais guéri un cas de cancer. Il n'y a qu'un

moyen de se débarrasser du cancer—il doit être détruit par une opération chirurgicale. Au début, la chirurgie peut faire disparaître le cancer complètement.

L'université de Pensylvanie aux Etats-Unis est la troisième université des Etats-Unis pour le nombre des étudiants.

Il y a seulement un point dans les Etats-Unis où quatre Etats se joignent à angle droit. C'est l'Utah, Colorado, Arizona et New-Mexico.

Un câble soutenant un pont qui traversera la rivière Delaware sera formé de 186,166 fils d'acier. Ce câble aura trois pieds de diamètre.



Jouissez des Nouveaux Avantages
de Confort & Qualité

PLEINE
GRANDEUR
Plymouth offre maintenant un plus grand luxe, plus de service et d'économie d'opération.

COMPAREZ le Plymouth à pleine grandeur avec les autres plus dispendieuses et vous découvrirez qu'il les égale en grosseur, en confort, en économie, en simplicité d'opération, en vitesse et force.

Chaque Plymouth qui passe sa vie dans le style dont chaque mot exprime la qualité. Et derrière cette beauté il y a le moteur moderne, résistant, à haute compression, dont la

Plymouth est le seul auto à bas prix avec freins hydrauliques Chrysler sur 4 roues, à l'abri des intempéries.

PLYMOUTH
Le Gros Auto à Plus Bas Prix au Canada.

performance est plus grande par ses améliorations nombreuses comprenant une course et un déplacement du piston augmentés, un vilebrequin plus pesant, des surfaces d'appui plus grande sur le vilebrequin, un système de huilage plus perfectionné, connecting rods plus longues et parfaitement balancées et des valves d'exhaust silencieuses.

Un moteur monté sur du caoutchouc isolant et un neutralisateur de bruits sur la carrosserie assurent une marche plus silencieuse.

Les passagers du Plymouth ont plus de sécurité par des



Le Sedan à 2 portes, \$860.

genre que les gros Chrysler — freins hydrauliques internes à freins du même l'abri de la poussière et de l'eau.

En tout point Plymouth démontre la supériorité. Il offre le plus dans sa catégorie — confort complet, qualité et valeur à un bas prix sans égal.

Coupe, \$820; Roadster (avec siège d'arrière) \$850; Sedan 2 portes, \$860; Touring, \$870; Coupé de Luxe (avec siège d'arrière) \$870; Sedan 4 portes \$890; Tous les prix f. à b. Windsor, Ontario, équipement standard compris (fret et taxes en plus.)

REMERCIEMENTS
DE E. O. WILLIS

A titre de président de la Willis Securities Co., Limited, maintenant amalgamée à la grande firme de Solloway, Mills & Co., Limited, je désire remercier le bon public du Nouveau-Brunswick pour l'encouragement remarquable que nous avons reçu dans les affaires de courtage des mines, huiles et grains.

Ce patronage nous a permis d'ouvrir dans cette province pas moins de quatre bureaux avec une amélioration constante dans le nombre du personnel et la qualité du service. Toujours nous opérons en coopération avec Solloway, Mills & Co. Ltd., maintenant ce contact est une union complète. Nous croyons que ces changements seront de nature à augmenter encore l'efficacité et le service que nous donnerons à notre nombreuse clientèle.

La firme Solloway, Mills & Co., Ltd., offre au public la plus grande chaîne de facilité au Canada pour la manipulation prompte et satisfaisante des ordres et des demandes d'informations concernant les mines canadiennes, les huiles, les grains. Un système international de fils privés traversant le continent d'une côte à l'autre, pénétrant dans neuf Exchanges, relie trente bureaux. En plus, nous avons une armée d'experts indépendants et d'expérience dans chaque endroit pour donner les plus récentes nouvelles d'intérêt à ceux qui achètent et vendent.

L'administration de la Willis Securities Co., Ltd. continuera à servir le public de cette province dans le meilleur de son possible dans la grande organisation nouvellement grandie et sous le nom de Solloway, Mills & Co., Limited. Nous garantissons à nos clients un meilleur service encore que dans le passé.

Vous remerciant de votre encouragement passé
Je demeure votre tout dévoué,

E. O. Willis

CLAIR MOTORS
GEO. GILBERT CLAIR, prop.
Bloc Hammond — rue Victoria, Edmundston, N.-B.